



طلب فرع شركة أجنبية للعمل في الدولة  
Request for foreign company branch to operate in Qatar

Request type

تمديد   
Extension

إضافة عقد   
Add contract

نوع الطلب

بيانات فرع الشركة الأجنبية FOREIGN COMPANY BRANCH INFORMATION

Name		الاسم
Nationality		الجنسية
Address in Qatar		العنوان في دولة قطر
MOCI approval number		رقم موافقة وزارة التجارة والصناعة
MOCI approval date		تاريخ موافقة وزارة التجارة والصناعة
Commercial register number		رقم السجل التجاري
Commercial license number		رقم الرخصة التجارية
Authorized signatory		المفوض بالتوقيع

بيانات العقد مع الجهة المختصة المتعاقدة COMPETENT CONTRACTING AUTHORITY CONTRACT INFORMATION

Competent contracting authority name		اسم الجهة المختصة المتعاقدة
Contract number		رقم العقد
Contract value		قيمة العقد
Contract duration	From -----/-----/--- ----- to -----/-----/--- -----	مدة العقد
Maintenance period	-----/-----/-----	مدة الصيانة

Contract extended	From -----/-----/--- ----- to -----/-----/--- -----	مدة تمديد العقد
Warranty Period	-----/-----/-----	مدته الضمان ان وجد
Maintenance Period	-----/-----/-----	مدة الصيانة

وصف العقد والغرض منه (على أن يكون الوصف بشكل مختصر)  
Contract Description and Purpose (Please provide a brief description)

ختم الجهة المختصة  
Competent authority seal

موافقة الجهة المختصة  
Competent authority approval

**I, THE MANAGER IN CHARGE, ACKNOWLEDGE THE ABOVE أقر أنا المدير المسؤول بصحة البيانات الواردة أعلاه  
INFORMATION IS CORRECT**

Manager's name:		اسم المدير المسؤول
ID number:		رقم إثبات الشخصية
Mobile phone number:		رقم الهاتف المحمول
Title		الصفة
Email		البريد الإلكتروني
Date		التاريخ
Signature		التوقيع
Seal		الختم

**المستندات المطلوبة لطلب فرع شركة اجنبية للعمل في الدولة  
REQUIRED DOCUMENTS FOR A FOREIGN COMPANY BRANCH TO OPERATE IN QATAR**

- Copy of the company branch's commercial register and commercial license
- Copy of MOCI's approval of the contract
- Power of attorney for the legal representative in Qatar
- Copy of manager's personal identification (ID card or passport)

**Note: All documents issued outside Qatar must be officially certified and translated into Arabic by one of the certified translation offices.**

- نسخة من السجل التجاري والرخصة التجارية لفرع الشركة
- نسخة من موافقة وزارة التجارة والصناعة للعقد
- وثيقة تفويض من الشركة الأجنبية لممثلها القانوني في دولة قطر لإنهاء الإجراءات
- صورة إثبات شخصية للمدير (بطاقة شخصية أو جواز سفر)

**ملاحظة: ينبغي أن تكون جميع المستندات و الوثائق الصادرة من خارج الدولة مصدقة بشكل رسمي، و مترجمة باللغة العربية من أحد مكاتب الترجمة المعتمدة**